

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 1 de 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Agente lubrificante

Usos não recomendados

Não existe informação disponível.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	Johannes J. Matthies GmbH & Co. KG	
Estrada:	Hammerbrookstr. 97	
Local:	D-20097 Hamburg	
Telefone:	+ 49 (0) 40 2 37 21-0	Telefax: + 49 (0) 40 2 37 21-363
Endereço eletrónico:	info@matthies.de	
Internet:	www.matthies.de	
Divisão de contato:	Abteilung Produktsicherheit	

1.4. Número de telefone de emergência:

+ 49 (0) 40 2 37 21-0

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Identificação diferenciada de misturas especiais**

EUH208	Contém calcium sulfonate (polymer). Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

Potencial de danos endócrinos nenhum/nenhum $\geq 0,1$ %
Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas**

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 2 de 9

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
64742-55-8	Base oil, low viscosity			1,00 - <10,00 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			
68784-31-6	ZnDTP			1,00 - <2,50 %
	272-238-5		01-2119657973-23	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
	calcium sulfonate (polymer)			0,10 - <1,00 %
	Skin Sens. 1B; H317			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE		
64742-55-8	265-158-7	Base oil, low viscosity	1,00 - <10,00 %
	dérmico: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		

Conselhos adicionais

IP 346: Dimetil sulfoxido (DMSO)-Extracção < 3 %

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Se for inalado

Inalar ar fresco. Em caso de sintomas respiratórios: contacte um médico.

No caso dum contacto com a pele

Lavar com sabonete e água abundantes.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

Se for engolido

Lavar a boca com muita água.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Contacto com a pele-Contacto com os olhos levemente irritante, mas não relevante para classificação.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Caso surjam sintomas ou em caso de dúvida, consultar o médico.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Dióxido de carbono (CO2), Pó extintor, Jacto de spray de água.

Em caso de incêndio importante e de grandes quantidades: espuma resistente ao álcool, Jacto de spray de água-Água com aditivo tensioactivo

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 3 de 9

Meios de extinção inadequados

Jacto de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

@0202.B020243 Em caso de incêndio podem formar-se: Produtos de pirólise, tóxico

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo. Fato de protecção completo.

Conselhos adicionais

Remover os contentores não danificados da zona de perigo, se tal puder ser feito em segurança. Recolher a água de extinção contaminada; ela não deve ser descarregada na canalização. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Usar equipamento de protecção pessoal.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Protecção individual: ver secção 8

6.2. Precauções a nível ambiental

Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante). Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para contenção**

Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.

Para limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Evitar: geração/formação de aerossóis. Prover de uma ventilação suficiente. No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho. Evitar o contacto com a pele. Evitar o contacto com os olhos.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Medidas normais de prevenção de incêndio.

Conselhos adicionais

Não trazer nos bolsos panos embebidos no produto. Usar vestuário de protecção adequado.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não existe informação disponível.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 4 de 9

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Proteger de: calor.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Agente lubrificante

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo****8.2. Controlo da exposição****Controlos técnicos adequados**

Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Medidas de higiene

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

Protecção ocular/facial

Em caso de dispersão/pulverização/enevoamento finos: Usar um equipamento protector para os olhos/face.

Protecção das mãos

Usar luvas adequadas.

Material adequado: NBR (Borracha de nitrilo)

Tempo de penetração: ≥ 480 minEspessura do material das luvas: $\geq 0,38$ mm

Evitar: Contacto com a pele Longo prazo (repetido)

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

Protecção respiratória

Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Controlo da exposição ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Líquido	
Cor:	castanho claro	
Odor:	caraterístico	
Limiar de odor:	não determinado	
Valor-pH:		não aplicável

Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Ponto de inflamação:	256 °C

Inflamabilidade

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 5 de 9

sólido/líquido:	@0202.B020243 °C
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado
Temperatura de auto-ignição:	não determinado
Temperatura de decomposição:	não determinado
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 15 °C):	0,85 g/cm ³
Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes	
não determinado	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não aplicável
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	75 mm ² /s
Densidade relativa do vapor:	não determinado

9.2. Outras informações

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Não existe informação disponível.

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante, forte, Ácido forte, Lixívia forte.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Em caso de incêndio podem formar-se: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono, Produtos de pirólise, tóxico

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
64742-55-8	Base oil, low viscosity				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	Produtor	
	via cutânea	DL50 > 5000 mg/kg	Coelho	Produtor	OCDE 402

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 6 de 9

Irritação ou corrosão

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Procedimento de classificação: Resultados do teste

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Contém calcium sulfonate (polymer). Pode provocar uma reacção alérgica.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino em humanos, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
64742-55-8	Base oil, low viscosity					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	> 100	96 h	Piscis	Produtor
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	> 10000	48 h	Daphnia	Produtor
	Toxicidade para algas	NOEC mg/l	> 100	3 d	Algae	Produtor
	Toxicidade para crustáceos	NOEC	10 mg/l	21 d	Daphnia	Produtor
68784-31-6	ZnDTP					
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	1,2 mg/l	48 h	Daphnia pulex (pulga de água)	Produtor

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico				
	Método	Valor	d	Fonte	
	Avaliação				
64742-55-8	Base oil, low viscosity				
	OCDE 301F	31 %	28		

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 7 de 9

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Apresenta perigo para a água (WGK 2)

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 8 de 9

14.1. Número ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D):

2 - significativamente perigoso para a água

Conselhos adicionais

Respeitar ainda as disposições legais nacionais!

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Abreviaturas e acrónimos**

CLP: Classification, Labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CE/CEE: Comunidade Europeia/Comunidade Económica Europeia

UE: União Europeia

CAS: Chemical Abstracts Service

M-Factor: Multiplication Factor

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

JMC MAXX 10W30 4T SYNTHETISCH

Data de revisão: 10.07.2024

Página 9 de 9

PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute Toxicity Estimate
LC50: Lethal Concentration, 50%
LD50: Lethal Dose, 50%
LL50: Lethal Loading, 50%
EL50: Effect Loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-Concentration Factor
PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic
vPvB: very Persistent, very Bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par voies de Navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
DGR: Dangerous Goods Regulations
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
IE: Industrial Emissions
SVHC: Substance of Very High Concern

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH208	Contém calcium sulfonate (polymer). Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)